

# خلیج نقره‌ای

جوجو مویز

ترجمه: زهرا غلامرضا نژاد



انتشاران سپهر ادب

سرشناسه: مویز، جو جو، ۱۹۶۹م. Moyes, Jojo عنوان و نام پدیدآور: خلیج نقره‌ای / جو جو مویز ترجمه زهرا غلامرضانژاد، مشخصات نشر: تهران: سپهراد، ۱۳۹۶. مشخصات ظاهری: ۳۸۲ ص. شابک: ۷-۵-۹۸۵۲۸-۶۰۰-۹۷۸. وضعیت فهرست نویسی: فیبا. یادداشت: عنوان اصلی: Silver Bay. یادداشت: کتاب حاضر در سالهای مختلف توسط مترجمان و ناشران متفاوت منتشر شده است. موضوع: داستان‌های انگلیسی قرن ۲۱م. شناسه افزوده: غلامرضانژاد، زهرا، ۱۳۷۰، مترجم. رده بندی کنگره: ۱۳۹۶ ب ۴۷م ۸۱ PZ۴. رده بندی دیویی: ۴۸۵۷۱۲۶ شماره کتابشناسی: ۴۴۵۳۵۲۸

## خلیج نقره‌ای

چ. ب. م. ن. / مترجم زهرا غلامرضانژاد

ناشر: انتشارات سپهراد

صفحه آرایی: میرواحد ذنوبی

ویراستار: آرزو شبیه

نوبت چاپ: اول ۱۳۹۷

تیراژ: ۵۰۰ نسخه

شابک: ۷-۵-۹۸۵۲۸-۶۰۰-۹۷۸

قیمت: ۵۰۰۰۰ تومان



انتشارات سپهراد

تهران: خیابان انقلاب، خیابان دانشگاه، کوچه رستمی، پلاک ۶

تلفن: ۶۶۹۵۲۳۱۵ - ۶۶۹۷۲۸۱۷ - ۶۶۴۹۵۸۸۷

## مقدمه مترجم

خلیج نقره‌ای داستانی است که از زبان شخصیت‌های مختلف کتاب روایت می‌شود. کتبلین هفتادوشش ساله، هانا یازده ساله و سایر شخصیت‌ها هر کدام از دیدگاه خود به شرح احاطه می‌پردازند و همین امر سبب می‌شود که مخاطب با هر سن و جنسیتی بتواند حداقل با یکی از شخصیت‌های داستان، هم‌ذات‌پنداری کامل داشته باشد و از سوختن آینه، از قضاوتی عجولانه دوری کند، و بار دیگر ایمان بیاورد که فرشته‌ها می‌توانند بین ابله‌ها و پنهان شوند و ابلیس‌های تصورات ما، ناجی زندگی دیگران باشند. با خلیج نقره‌ای می‌توان باور کرد که هر ثانیه ممکن است تقدیر عوض شود و شاید ثانیه‌ی بعد از آن تر باشد! می‌توان باور کرد که آدم‌های معمولی هم می‌توانند قهرمان باشند و نیازی به قدرت بی‌ماورالطبیعه نیست مگر یکی.... عشق.... معجزه‌ای که می‌تواند زندگی آدمی را تا حد تغیر دهد. با عشق می‌توانی داشته‌های را کنار بگذاری، آرزوهای را زیر پا بگذاری، قلب را التیام بخشی، و حتی دیگری را از دنیای مردگان بازگردانی!

در پایان امیدوارم قلم اینجانب رضایت خاطر شما عزیزان را فراهم آورده و بتوانید با بندبند وجود، غم و شادی داستان را احساس نمایید و با آن تبادلات و پیشنهادات خود، یاری‌دهنده ما باشید.